

# 大中华



执行董事  
中国地区担当  
山口 胜久

在大中华(中国、香港、台湾地域)展开着销售公司11家,支店、事务所14处,生产公司11家,服务/管理公司4家,并且以汽车关联、化学&生活科学、树脂关联、电子为事业领域,致力于扩大事业。以深耕今后将进一步成长的中国市场为课题,提供有价值的信息、服务、物流的网络,从中国沿海地区到中西部地区以及东北地区进行市场开发。

### 2012年3月决算期的战略展开和成果

东日本大震灾,泰国的洪水,欧洲债务问题以及创历史记录日元高腾,再加上中国经济本身的减速等,2011年是环境极其严峻的一年。在大中华,虽然汽车关联事业有所扩大,但是几乎所有的关联事业都受到上述影响,销售额为1,556亿9千万日元(比前年度减少2.4%)。

作为大的动向,可以列举具有覆盖大中华地域全体的管理以及事业的支援功能的长濑企业管理(上海)有限公司的设立。并且,在成为基轴的事业构筑方面,继去年以来还推进了加强对生活科学关联事业的力度,对当地中坚企业的进一步深耕,强化各种分析功能的研讨。  
※大中华的销售额中也包括对韩国的销售额。

### Change-S2014 以及 2013年3月决算期的战略展开

在大中华中,以‘地域发信事业的创造’、‘自主创造’为口号,在华南、台湾、中西部、华东、华北的地域,各自都搞活,并且作为大中华全体,目标是要对在事业之间和地域之间的相乘效果,达到能够实际感受的状态。瞄准将继续维持高度成长力的中国市场,将环境和能源、电子、汽车、生活关联置于重点领域的地位,推进事业扩大。

为进一步扩大现在作为基础事业的加工材料、汽车材料、电子材料事业,推进功能素材和生活关联事业的开拓和培育,致力于集团内的信息共享化和有效活用,加强制造、分析、研究开发功能。特别是在加强具有强项商品的林原事业的营业体制方面,由总公司和林原合作共通推进。还有,作为大中华的地域战略,扩大从中国沿海地区到中西部地区以及东北地区的销售网,进一步进行市场开发。

进而,通过包括与日本在内的和海外市场关系的深化以及当地制造功能的强化,深耕中国的地方市场,由当地法人在当地决定业务,对所谓“当地规格业务”方面的促进,也倾注力量。

在运营方面,以长濑企业管理(上海)有限公司为中心,根据需要推进地域的“运营的可视化”,实施创设监查体制,并且同时在培育本土员工、风险管理(Risk Management)、IT基础设施的整合方面,达到加强支援功能,以支持不断扩大的中国事业。

#### TOPICS

#### 在厦门、深圳新设立当地法人加强中国国内的销售体制

2011年5月,在中国福建省厦门市设立了由台湾长濑股份有限公司100%出资的当地法人“厦门长濑贸易有限公司”并开始销售。此外,2012年2月,由长濑(香港)有限公司100%出资的关联子公司“深圳长濑贸易有限公司”实现了销售法人化。这样,完善了面对中国市场,日本、台湾、香港、中国成为一体的销售体制。



厦门长濑设立纪念典礼

# 东盟中东



执行董事  
东盟地区担当兼印度担当,  
聚合物全球客户事业部部长  
若林 市郎

东盟过去一直作为以廉价劳动力为强项的生产据点受到瞩目,但是以近年来的经济成长为后盾,随着人均GDP的增加,作为消费市场其存在感也日益增高。本公司除了已往的东盟各国,还加上印度、中东、大洋洲的10个国家(销售公司8家,支店、事务所8所,生产公司8家),在此范围实施地域战略。以这些广泛的集团网络基础为背景,努力开展着现地主导型事业。

### 2012年3月决算期的战略展开和成果

2012年3月决算期经历了东日本大震灾、泰国洪水等未曾有的大灾害,再加上欧洲债务问题、日元升值等,是一直处于不安定状态的一年。

在这种状态中,作为“CHANGE' II”的最后年度,促进了①为加强生产功能的投资的实施,②活用Nagase Finechem Singapore (Pte) Ltd,长濑 ChemteX株式会社等本公司集团产品的高附加价值事业的展开,③通过展开澳洲、孟加拉国等据点的,地域战略扩大,在为转换构造的变革(Change)方面进行了努力。另外,在管理方面,致力于亚洲规格共通系统的开发及内部统制的推进等,加强了风险管理。

上述结果,2012年3月决算期业绩,虽然有了战略性进展,但因受到自然灾害等影响,销售额为728亿8千万日元(比前年度减少了5.5%)。

### Change-S2014 以及 2013年3月期的战略展开

在Change-S2014当中,设想3年后的形势,在维持和扩大树脂关联事业的同时,加速发展其他领域(电子、化学、生活科学),实现事业领域和地域之间达到平衡的事业体。另外,为加强运营基础,致力于确立Regional Operating Center,以完成在本地区的营业战略、管理战略的立项、实行的任务。

2012年3月决算期、在事业基础的功能素材,加工材料领域,提高总公司和中国地域的协作的同时,还要进行供应商的扩充和加强对对应OA厂商,力图进一步扩大事业。另一方面,作为要培育的事业,进行①开展包装材料业务,②在汽车和能源事业方面,以泰国为中心的地域展开,③电子事业方面在马来西亚新加坡进行重点开发,④林原事业的销售体制的完善等,再加上在经济成长地域的VIP(越南、印度尼西亚、菲律宾)的强化,摸索在开拓地域孟加拉国、湄公三角洲3国(缅甸、柬埔寨、老挝)进行地域展开,致力于做到持续成长。在管理方面,努力做到地域事业扩大的迅速化和为顺畅进行风险管理而加强地域管理功能

#### TOPICS

#### 在孟加拉国首都达卡设立驻在员事务所

孟加拉国近年,以纤维、衣料行业为中心产业显著发展,是期待今后获得进一步成长的市场。作为长濑集团,对这些关联企业,开展了以染料、化成品、合成树脂为基础的“功能素材”和“加工材料”领域的市场运营。



Nagase Singapore (Pte) Ltd.  
Bangladesh Liaison Office